


***lenovo***

# Používateľská príručka

ThinkPad USB 3.0 Dock

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Poznámka:** Pred inštaláciou produktu si prečítajte záručné informácie v časti Príloha B „Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo“ na stránke 23.

**Prvé vydanie (máj 2012)**

**© Copyright Lenovo 2012.**

**VYHLÁSENIE O OBMEDZENÝCH PRÁVACH:** Ak sú údaje alebo softvér dodávané podľa zmluvy „GSA“ (General Services Administration), potom používanie, kopírovanie a zverejnenie podliehajú obmedzeniam definovaným v zmluve číslo GS-35F-05925.

# Obsah

## **Kapitola 1. Informácie o dokovacej stanici ThinkPad USB 3.0 Dock. . . . . 1**

Opis produktu . . . . .	1
Umiestnenie ovládacích prvkov . . . . .	2
Systémové požiadavky . . . . .	3

## **Kapitola 2. Inštalácia dokovacej stanice. . . . . 5**

Pripojenie dokovacej stanice k prenosnému počítaču . . . . .	5
Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows . . . . .	6
Odiinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows . . . . .	7

## **Kapitola 3. Používanie dokovacej stanice. . . . . 9**

Používanie kombinovaného konektora pre náhlavnú súpravu a mikrofón . . . . .	9
Používanie konektora Gigabit Ethernet . . . . .	9
Používanie konektorov USB . . . . .	9
Používanie konektora USB 3.0 s funkciou nabíjania batérie . . . . .	9
Používanie konektorov výstupu videa . . . . .	10

## **Kapitola 4. Práca s dokovacou stanicou. . . . . 11**

Identifikácia monitorov . . . . .	11
Vysvetlenie režimov výstupu videa . . . . .	11
Režim rozšírenia . . . . .	11
Zrkadlový režim . . . . .	12
Režim jednej obrazovky . . . . .	12
Práca s pomocným programom pre dokovaciu stanicu. . . . .	13
Kontrola aktualizácií . . . . .	13
Manuálna aktivácia kombinovaného konektora pre náhlavnú súpravu a mikrofón. . . . .	13
Optimalizácia kvality prehrávania videa . . . . .	14
Otočenie zobrazenia na externom monitore . . . . .	14

Nastavenie kvality farieb na externom monitore . . . . .	14
Nastavenie rozlíšenia externého monitora . . . . .	15
Prepínanie režimov výstupu videa . . . . .	15
Podporované rozlíšenia a obnovovacie frekvencie . . . . .	16

## **Kapitola 5. Odstraňovanie problémov. . . . . 17**

### **Príloha A. Servis a podpora . . . . . 21**

Online technická podpora . . . . .	21
Telefonická technická podpora . . . . .	21

### **Príloha B. Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo . . . . . 23**

Časť 1 – Všeobecné podmienky . . . . .	23
Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny . . . . .	26
Časť 3 – Informácie o záručnom servise. . . . .	28
Suplemento de Garantía para México. . . . .	30

### **Príloha C. Vyhlásenie k elektronickým emisiám . . . . . 31**

Deklarácia súladu s normou Federal Communications Commission (FCC) . . . . .	31
--	----

### **Príloha D. Vyhlásenia. . . . . 35**

Ochranné známky . . . . .	35
Informácie o recyklácii. . . . .	35
Informácie o recyklácii pre Brazíliu . . . . .	36

### **Príloha E. Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS). . . . . 37**

RoHS pre Čínu . . . . .	37
Turecké vyhlásenie o zhode . . . . .	37
RoHS pre Ukrajinu . . . . .	37



---

# Kapitola 1. Informácie o dokovacej stanici ThinkPad USB 3.0 Dock

Táto kapitola obsahuje popis produktu, umiestnenie ovládacích prvkov a systémové požiadavky pre dokovaciu stanicu ThinkPad® USB 3.0 Dock (ďalej len „dokovacia stanica“).

---

## Opis produktu

Dokovacia stanica je prenosný rozširujúci modul, ktorý umožňuje jednoducho pripojiť prenosný počítač k ethernetovej sieti a viacerým zariadeniam, ako sú náhlavná súprava, mikrofón a zariadenia USB (Universal Serial Bus). Súčasne podporuje až dva externé monitory s maximálnym rozlíšením 2 048 x 1 152 pixlov a poskytuje päť konektorov USB 3.0 na zvýšenie šírky pásma a výkonu. Dokovacia stanica tiež podporuje rýchlosť Gigabit Ethernet pri pripojení k sieti.

Svoje pracovné prostredie môžete nastaviť tak, že pripojíte svoj prenosný počítač k dokovacej stanici pomocou dodaného kábla USB 3.0, k dokovacej stanici pripojíte rôzne zariadenia a na svojom prenosnom počítači nainštalujete túto dokovaciu stanicu. Po vykonaní týchto krokov môžete pri každom pripojení prenosného počítača k dokovacej stanici používať viaceré zariadenia.

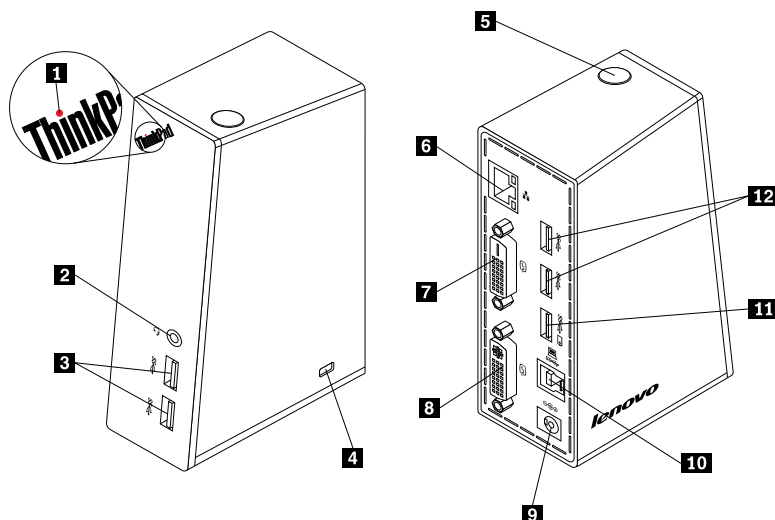
Balenie produktu obsahuje:

- ThinkPad USB 3.0 Dock
- Napájací adaptér
- Napájací kábel
- Kábel USB 3.0
- Adaptér DVI-I na VGA
- Leták so záručnými informáciami
- *Software and User Guide CD*

Ak zistíte, že niektorá položka chýba alebo je poškodená, kontaktujte predajcu. Pre prípadnú neskoršiu reklamáciu starostlivo uschovajte doklad o kúpe a obal výrobku. Môžu sa vyžadovať v rámci záručného servisu.

## Umiestnenie ovládacích prvkov

Nasledujúci obrázok zobrazuje umiestnenie ovládacích prvkov na dokovacej stanici.



Obrázok 1. Prehľad dokovacej stanice

- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Indikátor napájania a pripojenia                                    | Indikuje, či je dokovacia stanica napájaná normálnym spôsobom.   |
| <b>2</b> Kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón                | Slúži na pripojenie mikrofónu, náhlavnej súpravy alebo reproduktorov.  |
| <b>3</b> Vysokorýchlostný konektor USB 3.0 na prednom paneli                 | Slúži na pripojenie zariadení USB (kompatibilných so štandardmi USB 1.0, USB 1.1, USB 2.0 a USB 3.0).  |
| <b>4</b> Bezpečnostný otvor  | Slúži na zabezpečenie dokovacej stanice.   |
| <b>5</b> Vypínač napájania   | Slúži na zapnutie alebo vypnutie dokovacej stanice.  |
| <b>6</b> Konektor Gigabit Ethernet   | Používa sa na pripojenie kábla lokálnej siete LAN.   |
| <b>7</b> Konektor výstupu videa DVI-D (Digital Video Interface – Digital)    | Používa sa na pripojenie externého monitora použitím kábla DVI.  |
| <b>8</b> Konektor výstupu videa DVI-I (Digital Video Interface – Integrated) | Používa sa na pripojenie externého monitora použitím kábla DVI. Ku konektoru výstupu videa DVI-I môžete pripojiť aj adaptér DVI-I na VGA (Video Graphics Array), ku ktorému môžete pomocou kábla VGA pripojiť externý monitor. |
| <b>9</b> Konektor napájania  | Slúži na pripojenie napájacieho adaptéra.  |
| <b>10</b> Konektor USB 3.0 na odosielanie údajov                             | Používa sa na pripojenie prenosného počítača.  |
| <b>11</b> Konektor USB 3.0 s funkciou nabíjania batérie                      | Slúži na nabíjanie zariadení USB aj vtedy, keď sa počítač nachádza v režime spánku alebo v režime dlhodobého spánku, alebo keď je dokovacia stanica odpojená od počítača.  |
| <b>12</b> Vysokorýchlostný konektor USB 3.0 na zadnom paneli                 | Slúži na pripojenie zariadení USB (kompatibilných so štandardmi USB 1.0, USB 1.1, USB 2.0 a USB 3.0).  |

---

## **Systémové požiadavky**

Pred používaním dokovacej stanice sa uistite, že v prenosnom počítači je nainštalovaný jeden z nasledujúcich operačných systémov:

- Microsoft® Windows® XP (32-bitový)
- Microsoft Windows Vista® (32-bitový alebo 64-bitový)
- Microsoft Windows 7 (32-bitový alebo 64-bitový)

Pred používaním dokovacej stanice sa uistite, že prenosný počítač spĺňa nasledujúce požiadavky:

- Voľná jednotka CD alebo DVD
- Voľný konektor USB 2.0 alebo USB 3.0
- Nainštalovaná grafická karta ATI, Intel® alebo NVIDIA
- 1 GB pamäte
- Dvojjadrový procesor (CPU) s frekvenciou 1,6 GHz
- 30 MB voľného miesta na jednotke pevného disku, na ktorú chcete nainštalovať ovládač zariadenia





---

## Kapitola 2. Inštalácia dokovacej stanice

Táto kapitola obsahuje informácie o pripojení dokovacej stanice k prenosnému počítaču a o inštalácii a odinštalovaní ovládača zariadenia.

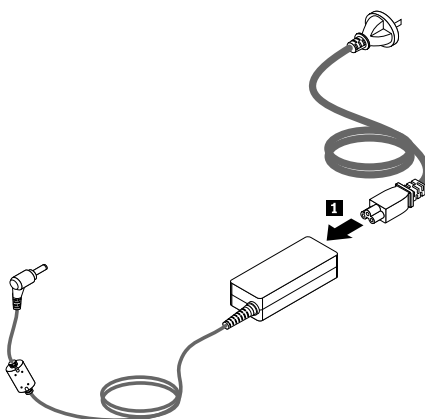
---

### Pripojenie dokovacej stanice k prenosnému počítaču

Táto časť obsahuje pokyny na pripojenie dokovacej stanice k prenosnému počítaču pomocou dodaného napájacieho adaptéru, napájacieho kábla a kábla USB 3.0.

Ak chcete pripojiť dokovaciu stanicu k prenosnému počítaču, postupujte takto:

1. Pripojte napájací kábel k napájacemu adaptéru.

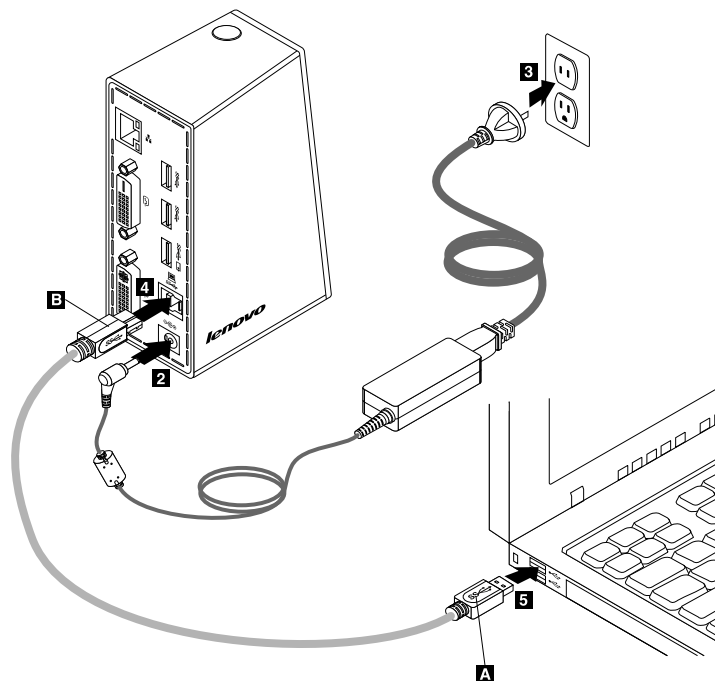


Obrázok 2. Pripojenie napájacieho kábla k napájacemu adaptéru

2. Pripojte konektor napájania napájacieho adaptéra k dokovacej stanici.
3. Zapojte zástrčku napájacieho kábla do elektrickej zásuvky. Zapnite dokovaciu stanicu stlačením vypínača napájania.

**Poznámka:** Uistite sa, že dokovacia stanica je správne pripojená k zdroju napájania. Ak dokovacia stanica nie je napájaná, nebudete ju môcť používať.

4. Pripojte konektor USB B **B** kábla USB 3.0 ku konektoru USB 3.0 na odosielanie údajov na dokovacej stanici.
5. Pripojte konektor USB A **A** kábla USB 3.0 k voľnému konektoru USB na prenosnom počítači.



Obrázok 3. Pripojenie dokovacej stanice k zdroju napájania a prenosnému počítaču

#### Poznámky:

- Keď je dokovacia stanica pripojená k prenosnému počítaču, dokovacia stanica mu nedodáva energiu.
- Ak dokovaciu stanicu pripojíte k inému konektoru ako USB 3.0 alebo použijete iný kábel USB ako kábel USB 3.0, môže to mať vplyv na výkon dokovacej stanice, najmä na prehrávanie videa a výkon ethernetovej siete. Podporovaná maximálne rozlíšenie sa však neznižuje.

---

## Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows

Po pripojení dokovacej stanice k prenosnému počítaču môžete nainštalovať ovládač zariadenia z disku *Software and User Guide CD*.

Ak chcete nainštalovať ovládač zariadenia v operačnom systéme Windows XP, Windows Vista alebo Windows 7, postupujte takto:

1. Uložte všetky otvorené dokumenty a ukončíte všetky aplikácie.
2. Vložte do jednotky disk *Software and User Guide CD* a vykonajte tieto kroky:
  - Ak sa disk CD spustí automaticky, prejdite na krok 3.
  - Ak sa otvorí okno Automatické prehrávanie, kliknite na položku **Spustiť start.bat**. Potom prejdite na krok 3.
  - Ak sa disk CD nespustí automaticky, prejdite do priečinka **Tento počítač** alebo **Počítač**, vyberte jednotku CD/DVD a dvakrát kliknite na súbor **Start.bat**.
3. Vyberte jazyk.
4. Na ľavej strane okna kliknite na položku **Softvér**.
5. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
6. Keď sa zobrazí správa o dokončení operácie, reštartujte počítač. Systém automaticky identifikuje a nakonfiguruje dokovaciu stanicu. Funkcia výstupu videa dokovacej stanice bude po dokončení konfigurovania automaticky zapnutá.

---

## Odinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows

Táto časť obsahuje pokyny na odinštalovanie ovládača zariadenia z operačného systému Windows XP, Windows Vista alebo Windows 7.

Ak chcete odinštalovať ovládač zariadenia, postupujte takto:

1. Ukončíte všetky aplikácie, ktoré používajú dokovaciu stanicu.
2. Kliknite na položky **Štart → Všetky programy → ThinkPad USB 3.0 Dock → Odinštalovať dokovaciu stanicu ThinkPad USB 3.0 Dock**.
3. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.
4. V prípade potreby reštartujte počítač.



---

## Kapitola 3. Používanie dokovacej stanice

Táto kapitola obsahuje informácie o používaní kombinovaného konektora pre náhlavnú súpravu a mikrofón, konektora Gigabit Ethernet, konektorov USB a konektorov výstupu videa na dokovacej stanici.

Zariadenia môžete pripájať k príslušným konektorom na dokovacej stanici aj počas prevádzky prenosného počítača. Prenosnému počítaču zvyčajne trvá niekoľko sekúnd, kým rozpozná nové zariadenia.

---

### Používanie kombinovaného konektora pre náhlavnú súpravu a mikrofón

Kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón na dokovacej stanici je 3,5 mm konektor pre mikrofón kombinovaný so stereofónnym výstupným konektorom. Funguje len pri štandardnej náhlavnej súprave alebo mikrofóne s 3,5 mm konektorom.

Ak chcete používať kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón na dokovacej stanici, pripojte náhlavnú súpravu, mikrofón alebo reproduktory ku kombinovanému konektoru pre náhlavnú súpravu a mikrofón.

**Poznámka:** Kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón sa automaticky aktivuje po úspešnom pripojení dokovacej stanice k prenosnému počítaču a nainštalovaní ovládača zariadenia. Ak však z náhlavnej súpravy pripojenej ku kombinovanému konektoru pre náhlavnú súpravu a mikrofón na dokovacej stanici nič nepočujete, kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón na dokovacej stanici môžete aktivovať manuálne. Ďalšie informácie nájdete v časti „Manuálna aktivácia kombinovaného konektora pre náhlavnú súpravu a mikrofón“ na stránke 13.

---

### Používanie konektora Gigabit Ethernet

Ak chcete používať konektor Gigabit Ethernet na dokovacej stanici, pripojte dokovaciu stanicu k štandardnej sieti s rýchlosťou 10 Mb/s, 100 Mb/s alebo 1 000 Mb/s a počkajte, kým operačný systém Windows dokovaciu stanicu úplne nenakonfiguruje.

Pripojenie Gigabit Ethernet dokovacej stanice plne podporuje program ThinkVantage® Access Connections.

---

### Používanie konektorov USB

Ak chcete používať konektory USB, pomocou kábla USB pripojte zariadenie USB k ľubovoľnému z piatich konektorov USB na dokovacej stanici.

Keď je zariadenie USB správne pripojené ku konektoru USB na dokovacej stanici, v oblasti oznámení systému Windows sa zobrazí informačné okno upozorňujúce na to, že k počítaču bolo pripojené zariadenie USB.

---

### Používanie konektora USB 3.0 s funkciou nabíjania batérie

Konektor USB 3.0 s funkciou nabíjania batérie umožňuje nabíjanie zariadení USB aj vtedy, keď sa počítač nachádza v režime spánku alebo v režime dlhodobého spánku, alebo keď je dokovacia stanica odpojená od počítača.

#### **Poznámky:**

1. Pomocou konektora USB 3.0 s funkciou nabíjania batérie možno nabíjať väčšinu mobilných zariadení, avšak niektoré zariadenia so špeciálnou konfiguráciou nemožno nabíjať.
2. Čas nabíjania závisí od konfigurácie zariadenia a prostredia.

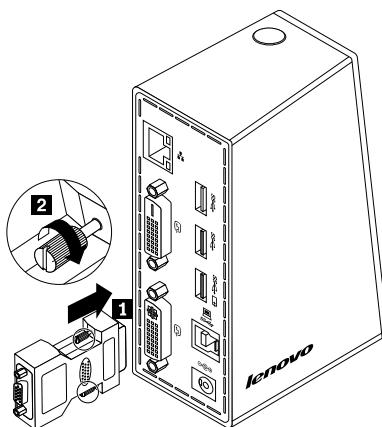
## Používanie konektorov výstupu videa

Konektory výstupu videa na dokovacej stanici pozostávajú z jedného konektora výstupu videa DVI-D a jedného konektora výstupu videa DVI-I. Pomocou dvoch konektorov výstupu videa môžete k dokovacej stanici súčasne pripojiť dva externé monitory. Pri každom pripojení externého monitora ku konektoru výstupu videa nemusíte odpojiť dokovaciu stanicu od prenosného počítača.

Ak chcete používať konektory výstupu videa, pripojte káble DVI externých monitorov ku konektorom výstupu videa na dokovacej stanici.

K dokovacej stanici môžete pripojiť aj externý monitor s konektorom VGA pomocou adaptéra DVI-I na VGA. Ak chcete použiť adaptér DVI-I to VGA, postupujte takto:

1. Pripojte adaptér DVI-I na VGA ku konektoru výstupu videa DVI-I na dokovacej stanici.
2. Uťahnite dve skrutky na adaptéri DVI-I na VGA.



Obrázok 4. Používanie adaptéra DVI-I na VGA

3. Pripojte konektor VGA externého monitora k adaptéru DVI-I na VGA pomocou kábla VGA.

Nastavením vlastností videa môžete prispôsobiť používanie dokovacej stanice. Ďalšie informácie nájdete v časti „Práca s pomocným programom pre dokovaciu stanicu“ na stránke 13.

**Poznámka:** Na dosiahnutie vyššieho výkonu občas použite funkciu nastavenia externého monitora, aby ste zladili jeho nastavenie s výstupom videa dokovacej stanice. Informácie o nastavení nájdete v dokumentácii k externému monitoru.

---

## Kapitola 4. Práca s dokovacou stanicou

Táto kapitola obsahuje informácie o funkcii výstupu videa dokovacej stanice a pokyny na prácu s pomocným programom pre dokovaciu stanicu, ktorý vám umožní prispôsobiť dokovaciu stanicu vašim požiadavkám.

---

### Identifikácia monitorov

Ak máte k prenosnému počítaču prostredníctvom dokovacej stanice súčasne pripojené dva externé monitory, po kliknutí na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows sa zobrazia ponuky s názvami **2. ThinkPad USB 3.0 Dock** alebo **4. ThinkPad USB 3.0 Dock**. Poradové čísla na začiatkoch ponúk, ktoré automaticky a náhodne priradzuje operačný systém Windows, vám môžu pomôcť priradiť ponuky k príslušným monitorom. Vyberte monitor, ktorý chcete nakonfigurovať, a potom môžete pre vybraný monitor nakonfigurovať kvalitu farieb, otočenie obrazovky, rozlíšenie obrazovky a režimy výstupu videa prostredníctvom možností podponúk pod príslušnou ponukou. Pred konfigurovaním monitorov najprv musíte identifikovať monitory.

Monitory môžete identifikovať nasledujúcim spôsobom:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Nastavenie videa**. Otvorí sa okno.
3. V hornom paneli kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu čísla požadovaného monitora a potom vyberte položku **Identifikovať**. Na obrazovke príslušného monitora sa zobrazí vybrané číslo monitora. Ak chcete naraz identifikovať všetky monitory, v závislosti od operačného systému, ktorý používate, kliknite na položku **Identifikovať** alebo **Identifikovať všetky** v pravom hornom rohu okna.

---

### Vysvetlenie režimov výstupu videa

Dokovacia stanica pracuje v nasledujúcich troch režimoch výstupu videa:

- „Režim rozšírenia“ na stránke 11
- „Zrkadlový režim“ na stránke 12
- „Režim jednej obrazovky“ na stránke 12

Pri predvolenom nastavení pracuje dokovacia stanica v režime rozšírenia.

### Režim rozšírenia

Keď je dokovacia stanica v režime rozšírenia, rozdeľuje obraz na viac monitorov.

Pri používaní režimu rozšírenia máte tri možnosti:

- **Rozšíriť:** Keď vyberiete túto možnosť, monitor prenosného počítača sa stane primárnou obrazovkou a externé monitory sa stanú sekundárnymi obrazovkami. Pri predvolenom nastavení sú externé monitory napravo od monitora prenosného počítača.
- **Rozšíriť na:** Keď vyberiete túto možnosť, monitor prenosného počítača sa stane primárnou obrazovkou a externé monitory sa stanú sekundárnymi obrazovkami. Každému monitoru môžete priradiť vlastnú snímkovú medzipamäť prostredníctvom možností podponuky **Doprava**, **Dolava**, **Nahor** a **Nadol** alebo presunutím myšou. Priestor na zobrazenie je súvislá oblasť, preto sa okná a objekty môžu presúvať medzi jednotlivými obrazovkami alebo sa dokonca dajú roztiahnuť na viac obrazoviek.
- **Nastaviť ako hlavný monitor:** Keď vyberiete túto možnosť, externé monitory sa stanú primárnymi obrazovkami a monitor prenosného počítača sa stane sekundárnou obrazovkou.

V režime rozšírenia môžete presúvať okná medzi jednotlivými obrazovkami. Taktiež môžete dosiahnuť vyššiu produktivitu, keďže vám umožní:

- Čítať e-maily na jednej obrazovke a otvárať prílohy na iných
- Rozšíriť tabuľku na viac obrazoviek
- Zväčšiť pracovnú plochu v grafických editoroch umiestnením všetkých paliet a panelov s nástrojmi na ostatné obrazovky
- Zachovať pracovnú plochu na jednej obrazovke a sledovať video na iných

Ak chcete prejsť do režimu rozšírenia, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **ThinkPad USB 3.0 Dock** a potom vyberte jednu z nasledujúcich možností:
  - **Rozšírený**
  - **Rozšíriť na**
  - **Nastaviť ako hlavný monitor**

Ak chcete ukončiť režim rozšírenia, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položky **ThinkPad USB 3.0 Dock → Vypnúť**.

## Zrkadlový režim

Keď je dokovacia stanica v zrkadlovom režime, vytvára kópiu obrazovky prenosného počítača na jednom alebo viacerých externých monitoroch. Dokovacia stanica automaticky vyberie nastavenia (rozlíšenie obrazovky, kvalitu farieb a obnovovaciu frekvenciu) pre jeden alebo viac externých monitorov, ktoré zabezpečia najlepšie rozlíšenie podľa nastavení prenosného počítača.

Ak chcete prejsť do zrkadlového režimu, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položky **ThinkPad USB 3.0 Dock → Zrkadlo**.

Ak chcete ukončiť zrkadlový režim, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položky **ThinkPad USB 3.0 Dock → Vypnúť**.

## Režim jednej obrazovky

Keď je dokovacia stanica v režime jednej obrazovky, umožňuje zobraziť pracovnú plochu iba na jednej obrazovke.

Pri používaní režimu jednej obrazovky máte dve možnosti:

- **Monitor prenosného počítača vypnutý:** Keď vyberiete túto možnosť, vypne sa monitor prenosného počítača a zapne sa externý monitor.



**Poznámka:** Táto možnosť je k dispozícii, keď je k dokovacej stanici pripojený len jeden externý monitor.

- **Vypnúť:** Keď vyberiete túto možnosť, vypne sa jeden alebo viac externých monitorov a zapne sa monitor prenosného počítača. Hoci je zobrazenie vypnuté, ostatné funkcie, napríklad zvuk, Ethernet a pripojenie USB, stále fungujú.

Ak chcete prejsť do režimu jednej obrazovky, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **ThinkPad USB 3.0 Dock → Monitor prenosného počítača vypnutý** alebo **Vypnúť**.

Ak chcete ukončiť režim jednej obrazovky, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **ThinkPad USB 3.0 Dock** a potom vyberte požadovaný režim.

---

## Práca s pomocným programom pre dokováciu stanicu

Pomocný program pre dokováciu stanicu umožňuje nakonfigurovať nastavenia zobrazenia dokovacej stanice.

**Poznámka:** Nastavenia, ktoré ste nakonfigurovali pre dokováciu stanicu, budú zachované a použité vždy, keď pripojíte prenosný počítač k dokovacej stanici. Táto funkcia umožňuje používať prenosný počítač s viacerými dokovacími stanicami. Ak napríklad používate prenosný počítač doma aj v práci, na oboch miestach môžete nastaviť dokováciu stanicu. Potom svoj prenosný počítač na ktoromkoľvek z týchto miest len pripojíte k dokovacej stanici a môžete pracovať.

## Kontrola aktualizácií

Táto funkcia umožňuje skontrolovať, či existuje aktualizácia pre ovládač zariadenia v operačnom systéme Windows 7.

Ak chcete skontrolovať aktualizácie, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Skontrolovať aktualizácie** a pomocný program automaticky zistí, či existuje aktualizácia pre ovládač zariadenia.

### Poznámky:

- Táto funkcia je podporovaná len v operačnom systéme Windows 7.
- Keď používate túto funkciu, prenosný počítač musí byť pripojený na internet.

## Manuálna aktivácia kombinovaného konektora pre náhlavnú súpravu a mikrofón

Ak chcete manuálne aktivovať kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón na dokovacej stanici, v závislosti od operačného systému, ktorý používate, použite jeden z nasledujúcich postupov:

### V operačnom systéme Windows XP:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Nastavenie zvuku**. Otvorí sa okno Vlastnosti zvuku a zvukových zariadení.

3. Kliknite na kartu **Zvuk**.
4. Na paneli **Prehrávanie zvuku** vyberte výstupné zvukové zariadenie USB a potom vyberte na paneli **Nahrávanie zvuku** vstupné zvukové zariadenie.

V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Nastavenie zvuku**. Zobrazí sa okno Zvuk.
3. Kliknite na kartu **Prehrávanie** a vyberte výstupné zvukové zariadenie USB a potom kliknite na kartu **Nahrávanie** a vyberte vstupné zvukové zariadenie USB.
4. Kliknite na tlačidlo **OK**.

## Optimalizácia kvality prehrávania videa

V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7 umožňuje dokovacia stanica optimalizovať kvalitu prehrávania videa v prípade problémov s kvalitou, napríklad trhania alebo rozdelenia. Po optimalizácii bude zobrazenie plynulejšie a čistejšie.

Ak chcete optimalizovať kvalitu prehrávania videa, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položky **ThinkPad USB 3.0 Dock → Optimalizovať pre video**.

**Poznámka:** Toto nastavenie nie je podporované v operačnom systéme Windows XP.

## Otočenie zobrazenia na externom monitore

Dokovacia stanica umožňuje otočiť zobrazenie len na externých monitoroch.

Ak chcete otočiť zobrazenie na externých monitoroch, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položky **ThinkPad USB 3.0 Dock → Otočenie obrazovky** a potom vyberte jednu z nasledujúcich možností:
  - **Normálne:** Zobrazenie na externom monitore bude rovnaké ako na monitore prenosného počítača.
  - **Otočené doľava:** Zobrazenie na externom monitore bude otočené o 90 stupňov doľava.
  - **Otočené doprava:** Zobrazenie na externom monitore bude otočené o 90 stupňov doprava.
  - **Obrátené:** Zobrazenie na externom monitore bude obrátené.

**Poznámka:** Ak chcete nastaviť normálne zobrazenie, môžete kliknúť na položku **Otočené doľava** alebo **Otočené doprava**, kým nebude zobrazenie obrátené.

## Nastavenie kvality farieb na externom monitore

Dokovacia stanica umožňuje vybrať cieľovú kvalitu farieb pre zobrazenie na externom monitore. K dispozícii je 16-bitová a 32-bitová možnosť. Bit znamená farebné rozlíšenie zobrazenia. Predvolené a odporúčané nastavenie je 32-bitové.

Ak chcete nastaviť kvalitu farieb na externom monitore, v závislosti od operačného systému, ktorý používate, použite jeden z nasledujúcich postupov:

V operačných systémoch Windows XP a Windows Vista:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Nastavenie videa**. Otvorí sa okno.
3. V oblasti **Kvalita farieb** vyberte možnosť **Stredná (16 bitov)** alebo **Najvyššia (32 bitov)**.

V operačnom systéme Windows 7:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Nastavenie videa**. Otvorí sa okno.
3. Kliknite na položku **Rozšírené nastavenia** a potom kliknite na kartu **Monitor**.
4. V rozbaľovacom zozname **Farby** vyberte položku **High Color (16 bitov)** alebo **True Color (32 bitov)**.
5. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenie.

## Nastavenie rozlíšenia externého monitora

Dokovacia stanica umožňuje nastaviť rozlíšenie externého monitora.

V režime rozšírenia a režime jednej obrazovky môžete nastaviť rozlíšenie externého monitora nasledujúcim spôsobom:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položky **ThinkPad USB 3.0 Dock → Rozlíšenie obrazovky** a potom vyberte požadované rozlíšenie obrazovky pre externý monitor. Napríklad „2 048 x 1 152“ znamená, že rozlíšenie výstupu videa bude 2 048 x 1 152 pixlov.

V zrkadlovom režime môžete nastaviť rozlíšenie externého monitora nasledujúcim spôsobom:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **Nastavenie videa**. Otvorí sa okno.
3. V závislosti od operačného systému, ktorý používate, vykonajte jeden z nasledujúcich postupov:
  - V operačných systémoch Windows XP a Windows Vista:  
V oblasti **Rozlíšenie** posunutím posúvača doprava zvýšte alebo jeho posunutím doľava znížte rozlíšenie externého monitora.
  - V operačnom systéme Windows 7:  
V rozbaľovacom zozname **Rozlíšenie** posunutím posúvača nahor zvýšte alebo jeho posunutím nadol znížte rozlíšenie externého monitora.

## Prepínanie režimov výstupu videa

Ak chcete prepnúť režim výstupu videa, postupujte takto:

1. Kliknite na ikonu dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock v oblasti oznámení systému Windows. Otvorí sa kontextová ponuka.
2. Vyberte položku **ThinkPad USB 3.0 Dock** a potom vyberte požadovaný režim výstupu videa.

Ďalšie informácie o režimoch výstupu videa nájdete v časti „Vysvetlenie režimov výstupu videa“ na stránke 11.

## Podporované rozlíšenia a obnovovacie frekvencie

Nasledujúca tabuľka obsahuje zoznam obnovovacích frekvencií, ktoré sú podporované pri rozličných rozlíšeniach výstupu videa dokovacej stanice.

Tabuľka 1. Podporované rozlíšenia a obnovovacie frekvencie

Poradové číslo	Rozlíšenie	Obnovovacia frekvencia (jednotka: Hz)
1	640 x 480	60, 67, 72, 75, 85
2	720 x 400	70, 85, 88
3	720 x 480	50, 60
4	768 x 576	50, 60
5	800 x 480	60
6	800 x 600	56, 60, 72, 75, 85
7	832 x 624	75
8	848 x 480	60
9	1024 x 600	60
10	1024 x 768	60, 70, 75, 85
11	1152 x 864	75
12	1152 x 870	75
13	1280 x 720	50, 60
14	1280 x 768	60, 75, 85
15	1280 x 800	60
16	1280 x 960	60, 85
17	1280 x 1024	60, 75
18	1360 x 768	60
19	1366 x 768	50, 60
20	1368 x 768	60
21	1400 x 1050	60, 75, 85
22	1440 x 900	60
23	1600 x 1200	60
24	1680 x 1050	60
25	1920 x 1080	50, 60
26	1920 x 1200	60
27	2048 x 1080	60
28	2048 x 1152	60

### Poznámky:

1. Rozlíšenie určuje počet pixelov, zobrazených na obrazovke horizontálne a vertikálne.
2. Obnovovacia frekvencia (vertikálna frekvencia) určuje rýchlosť prekreslenia celej obrazovky.

---

## Kapitola 5. Odstraňovanie problémov

Táto kapitola obsahuje tipy a rady na odstraňovanie problémov, ktoré vám pomôžu pri riešení problémov s dokovacou stanicou. Pri riešení problému si najskôr pozrite nasledujúce informácie.

### Všeobecné

#### 1. Indikátor napájania a pripojenia dokovacej stanice nesvieti.

Skontrolujte, či ste správne pripojili zdroj napájania k dokovacej stanici a funkčnej elektrickej zásuvke, a či ste stlačili vypínač napájania. Nepoužívajte žiaden iný zdroj napájania okrem toho, ktorý bol dodaný s dokovacou stanicou.

#### 2. Dokovaciu stanicu ste pripojili k počítaču pomocou dodaného kábla USB 3.0, ale dokovacia stanica nefunguje.

- Skontrolujte, či je dokovacia stanica správne napájaná zo zdroja napájania. Dokovacia stanica vždy potrebuje na fungovanie externý zdroj napájania, pretože nie je napájaná z konektora USB pripojeného k prenosnému počítaču.
- Skontrolujte, či je správne nainštalovaný ovládač zariadenia dokovacej stanice. Ak nie je správne nainštalovaný, nainštalujte ho a reštartujte počítač.
- Skontrolujte, či konektor USB na počítači správne funguje. Ak nie, použite iný konektor USB.

#### 3. Keď je prenosný počítač pripojený k dokovacej stanici, nemôžete ho spustiť.

Uistite sa, že používate kábel USB 3.0 dodaný s dokovacou stanicou.

### Video výstup

#### 1. Obrazovka externého monitora nezobrazuje žiaden obraz.

- Skontrolujte, či prenosný počítač pripojený k dokovacej stanici správne funguje a či nie je v pohotovostnom režime alebo v režime dlhodobého spánku. Ak je prenosný počítač v pohotovostnom režime alebo v režime dlhodobého spánku, obrazovky externých monitorov nezobrazujú žiaden obraz.
- Skontrolujte, či sú ovládače zariadení nainštalované podľa pokynov na inštaláciu a či je v oblasti oznámení systému Windows zobrazená ikona dokovacej stanice.
- Skontrolujte, či nie je vypnutá funkcia výstupu videa.
- Skontrolujte, či sú tieto pripojenia v poriadku:
  - pripojenie medzi káblom USB 3.0 a prenosným počítačom,
  - pripojenie medzi káblom USB 3.0 a dokovacou stanicou,
  - pripojenie medzi zdrojom napájania, dokovacou stanicou a elektrickou zásuvkou,
  - pripojenie medzi video káblom monitora a konektormi výstupu videa.

**Poznámka:** Pri pripojení konektora VGA skontrolujte, či je adaptér DVI-I na VGA zaistený na oboch stranách skrutkami.

- Ak problém pretrváva, odpojte všetky pripojenia dokovacej stanice a odinštalujte ovládač zariadenia dokovacej stanice. Potom znova nainštalujte dokovaciu stanicu a ovládač zariadenia.

**2. Videá nemôžete prehrávať na externom monitore, ale môžete ich prehrávať na monitore prenosného počítača.**

Niektoré prenosné počítače nepodporujú protokol COPP (Certified Output Protection Protocol), a preto nebudete môcť prehrávať chránené videá na externom monitore pripojenom k dokovacej stanici. Program Corel WinDVD 10 tiež obsahuje obmedzenia týkajúce sa prehrávania videí v operačnom systéme Windows XP.

Ak chcete prehrávať videá na externom monitore, pripojte externý monitor ku konektoru VGA na prenosnom počítači a rozšírite zobrazenie na externý monitor. Ďalšie informácie o konfigurovaní nastavení zobrazenia nájdete v časti „Práca s pomocným programom pre dokovaciu stanicu“ na stránke 13.

**3. V operačnom systéme Windows XP ani Windows Vista nemôžete presunúť okno aplikácie na iný monitor.**

V operačnom systéme Windows XP ani Windows Vista nemôžete presunúť maximalizované okno, pokiaľ ho nezmenšíte.

Ak chcete presunúť okno z jedného monitora na iný, postupujte takto:

- a. V okne, ktoré chcete presunúť, kliknite na tlačidlo **Obnoviť nadol** alebo dvakrát kliknite na záhlavie okna, aby dané okno opustilo maximalizovaný stav.
- b. Potiahnite záhlavie okna na monitor, na ktorom chcete okno zobraziť.

**4. Obraz na externom monitore sa chvie.**

Ak chcete tento problém vyriešiť, skontrolujte nasledujúce položky:

- Skontrolujte, či je externý monitor správne pripojený ku konektoru výstupu videa dokovacej stanice.
- V prenosnom počítači skontrolujte nastavenie rozlíšenia obrazovky a skontrolujte, či dokovacia stanica podporuje toto rozlíšenie.
- V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7 nevyberajte položku **Optimalizovať pre video**. Ak ju vyberiete, v režime celej obrazovky sa môže zobraziť dvojitý obraz, keď kliknete pravým tlačidlom myši na obrazovku, aby ste otvorili ponuky nastavení.

**5. Obraz na externom monitore nemá správne farby.**

Aby ste tento problém vyriešili, postupujte takto:

- a. Skontrolujte, či je externý monitor správne pripojený ku konektoru výstupu videa dokovacej stanice.
- b. V počítači skontrolujte nastavenie rozlíšenia obrazovky a skontrolujte, či dokovacia stanica podporuje toto rozlíšenie.

**6. Počítač prehráva webový formát flash. Keď však okno presuniete na externý monitor a maximalizujete okno prehrávania, prehrávanie sa zastaví.**

Ak chcete tento problém vyriešiť, aktualizujte doplnok Adobe Flash Player na najnovšiu verziu.

## Audio

**Z reproduktorov prenosného počítača nič nepočuť alebo nemôžete používať zvukové konektory na prenosnom počítači.**

Pri predvolenom nastavení používajú počítače ThinkPad a ďalšie prenosné počítače Lenovo® kombinovaný konektor pre náhlavnú súpravu a mikrofón na dokovacej stanici a pri pripojení dokovacej stanice vypnú vstavané zvukové konektory.

Ak chcete zapnúť vstavané zvukové konektory na prenosnom počítači, v závislosti od operačného systému, ktorý používate, použijete jeden z nasledujúcich postupov:

**V operačnom systéme Windows XP:**

1. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu hlasitosti v oblasti oznámení systému Windows.
2. Vyberte položku **Upraviť vlastnosti zvuku**. Zobrazí sa okno Vlastnosti zvuku a zvukových zariadení.
3. Kliknite na kartu **Zvuk**.
4. Na paneli **Prehrávanie zvuku** vyberte zabudované zvukové zariadenie a potom na paneli **Nahrávanie zvuku** vyberte ďalšie zabudované zvukové zariadenie.

V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:

1. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu hlasitosti v oblasti oznámení systému Windows.
2. Vyberte položku **Zvuky**. Zobrazí sa okno Zvuk.
3. Kliknite na kartu **Prehrávanie** a vyberte zabudované zvukové zariadenie a potom kliknite na kartu **Nahrávanie** a vyberte ďalšie zabudované zvukové zariadenie.

**Poznámky:**

1. Ak chcete použiť nové nastavenia, reštartujte aplikácie, ktoré používajú zvukové zariadenia.
2. Nastavenia, ktoré ste upravili, budú uložené, pokiaľ ich znova nezmeníte.





---

## Príloha A. Servis a podpora

Tieto informácie opisujú technickú podporu vášho produktu počas trvania záručnej lehoty alebo doby jeho životnosti. Úplné vysvetlenie záručných podmienok spoločnosti Lenovo nájdete v Obmedzenej záruke spoločnosti Lenovo.

---

### Online technická podpora

Online technická podpora je k dispozícii počas životnosti vášho produktu na webovej stránke: <http://www.lenovo.com/support>

Počas záručnej lehoty máte nárok aj na náhradu alebo výmenu poškodených komponentov. Okrem toho, ak je váš produkt nainštalovaný na počítači Lenovo, môžete mať nárok na servis priamo u zákazníka. Zástupca technickej podpory vám pomôže určiť najlepšiu alternatívu.

---

### Telefonická technická podpora

Podpora pri inštalácii a konfigurácii cez Centrum podpory zákazníkov bude k dispozícii 90 dní po stiahnutí produktu z trhu. Po uplynutí tohto obdobia bude podpora podľa uváženia spoločnosti Lenovo zrušená alebo spoplatnená. Dodatočná podpora je tiež k dispozícii za príslušný poplatok.

Pred kontaktovaním technickej podpory spoločnosti Lenovo si pripravte tieto informácie: názov a číslo produktu, doklad o kúpe, výrobca počítača, model, sériové číslo a manuál, presné znenie všetkých chybových správ, popis problému a informácie o hardvérovej a softvérovej konfigurácii vášho systému.

Zástupca technickej podpory môže chcieť s vami počas hovoru preskúmať problém.

Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálny zoznam telefónnych čísel podpory spoločnosti Lenovo je k dispozícii na webovej stránke <http://www.lenovo.com/support/phone>. Ak telefónne číslo pre vašu krajinu alebo región nie je uvedené, spojte sa s predajcom alebo obchodným zástupcom spoločnosti Lenovo.



---

## Príloha B. Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Táto Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo pozostáva z nasledujúcich častí:

**Časť 1 – Všeobecné podmienky**

**Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny**

**Časť 3 – Informácie o záručnom servise**

Podmienky **Časti 2** nahrádzajú alebo menia podmienky **Časti 1**, ako je to uvedené pre jednotlivé krajiny.

---

### Časť 1 – Všeobecné podmienky

Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo sa vzťahuje iba na hardvérové produkty Lenovo zakúpené na osobné použitie a nie na ďalší predaj. Táto Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo je dostupná aj v iných jazykoch na adrese [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Na čo sa vzťahuje táto záruka

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že všetky hardvérové produkty spoločnosti Lenovo, ktoré ste zakúpili, sú bez chýb v použitých materiáloch a v pracovnom vyhotovení pri dodržaní postupov bežného používania počas trvania záruky. Záručná lehota na produkt sa začína dátumom zakúpenia produktu, ktorý je uvedený na doklade o kúpe alebo faktúre, alebo ako určí spoločnosť Lenovo. Záručná lehota a typ záručného servisu, ktoré sa týkajú vášho produktu, sú uvedené v „**Časti 3 – Informácie o záručnom servise**“ uvedenej nižšie. Táto záruka sa vzťahuje len na produkty v krajine alebo oblasti nákupu.

**TÁTO ZÁRUKA JE VAŠA VÝLUČNÁ ZÁRUKA A NAHRÁDZA VŠETKY ĎALŠIE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, VYJADRENÉ ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ALEBO PODMIENOK OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE VÝSLOVNÝCH ANI IMPLICITNÝCH ZÁRUK, A PRETO SA VÁS VYLÚČENIE UVEDENÉ VYŠŠIE NEMUSÍ TÝKAŤ. V TAKOM PRÍPADE PLATIA TIETO ZÁRUKY IBA V ROZSAHU A V TRVANÍ, KTORÝ STANOVUJE ZÁKON, A ICH TRVANIE JE OBMEDZENÉ NA OBDOBIE TRVANIA ZÁRUKY. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIE DĹŽKY TRVANIA IMPLICITNÝCH ZÁRUK, TAKŽE UVEDENÉ OBMEDZENIE SA VÁS NEMUSÍ TÝKAŤ.**

#### Ako získať záručný servis

Ak produkt nepracuje počas trvania záruky tak, ako to zaručuje výrobca, požiadajte o záručný servis spoločnosť Lenovo alebo poskytovateľa servisu autorizovaného spoločnosťou Lenovo. Zoznam autorizovaných poskytovateľov servisu a ich telefónnych čísel je k dispozícii na adrese: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Záručný servis nemusí byť dostupný vo všetkých krajinách a môže sa v jednotlivých krajinách líšiť. Za poskytnutie servisu mimo obvyklej oblasti poskytovania servisu si môže poskytovateľ servisu účtovať poplatky. Informácie o vašej oblasti vám poskytne miestny poskytovateľ servisu.

#### Povinnosti zákazníka týkajúce sa záručného servisu

Skôr ako vám bude poskytnutý záručný servis, musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Postupujte podľa pokynov na získanie servisu určených poskytovateľom servisu.
- Zálohujte alebo zabezpečte všetky programy a údaje nachádzajúce sa v produkte.
- Poskytnite poskytovateľovi servisu všetky systémové kľúče a heslá.
- Umožnite poskytovateľovi servisu v dostatočnom rozsahu voľný a bezpečný prístup do všetkých priestorov, aby mohol byť vykonaný servis.
- Odstráňte z produktu všetky údaje vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov alebo, ak takéto údaje nemôžete odstrániť, upravte informácie tak, aby k nim iná strana nemohla získať prístup alebo aby sa na osobné údaje nevzťahovali príslušné zákony. Poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov z produktu vráteného alebo poskytnutého na záručný servis.
- Odstráňte všetky funkcie, dielce, voľby, zmeny a príslušenstvo, na ktoré sa záručný servis nevzťahuje.
- Uistite sa, že sa na produkt ani dielec nevzťahujú žiadne právne obmedzenia, ktoré bránia jeho výmene.
- Ak nie ste vlastníkom produktu alebo dielca, získajte autorizáciu od vlastníka, aby mohol poskytovateľ servisu vykonať záručný servis.

### **Ako váš poskytovateľ servisu odstráni problémy**

Keď kontaktujete poskytovateľa servisu, dodržte príslušný postup na zistenie a vyriešenie problému.

Poskytovateľ servisu sa pokúsi diagnostikovať a vyriešiť problém telefonicky, prostredníctvom e-mailu alebo vzdialenej podpory. Poskytovateľ servisu vás môže požiadať o prevzatie a nainštalovanie softvérových aktualizácií.

Niektoré problémy možno vyriešiť výmenou dielca, ktorý si nainštalujete sami. Tieto dielce sa nazývajú dielce „CRU“ alebo „dielce vymeniteľné zákazníkom“. Ak je toto váš prípad, poskytovateľ servisu vám doručí dielec CRU, ktorý si sami nainštalujete.

Ak váš problém nemožno vyriešiť telefonicky, pomocou aktualizácií softvéru ani inštaláciou dielca CRU, poskytovateľ servisu s vami dohodne servis na základe typu záručného servisu, ktorý sa vzťahuje na váš produkt podľa „**Časti 3 – Informácie o záručnom servise**“ uvedenej nižšie.

Ak poskytovateľ servisu zistí, že oprava vášho produktu nie je možná, poskytne vám jeho výmenu za produkt, ktorý je minimálne funkčným ekvivalentom vášho produktu.

Ak poskytovateľ servisu zistí, že oprava ani výmena vášho produktu nie je možná, po vrátení produktu na miesto nákupu alebo do spoločnosti Lenovo na základe tejto Obmedzenej záruky máte nárok na vrátenie plnej ceny, za ktorú ste produkt kúpili.

### **Výmena produktu alebo dielca**

Ak záručný servis zahŕňa výmenu produktu alebo jeho dielca, vymenený produkt alebo dielec sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný produkt alebo dielec sa stane vaším majetkom. Na výmenu máte nárok iba v prípade, že ste žiadnym spôsobom nemenili ani inak neupravovali produkty a dielce Lenovo. Náhradný produkt alebo dielec nemusí byť nový, ale bude v dobrom funkčnom stave a bude minimálne rovnako funkčný, ako nahrádzaný produkt alebo dielec. Na náhradný produkt alebo dielec sa bude vzťahovať záruka počas obdobia zostávajúceho do uplynutia záručnej lehoty pôvodného produktu.

### **Používanie osobných kontaktných údajov**

Ak využijete servis v rámci tejto záruky, oprávňujete spoločnosť Lenovo zaznamenať, používať a spracovávať informácie o záručnom servise a vaše kontaktné údaje vrátane mena, telefónnych čísel, adresy a e-mailovej adresy. Spoločnosť Lenovo môže použiť tieto informácie na poskytovanie servisu na základe tejto záruky. Môžeme vás kontaktovať, aby sme zistili, ako ste spokojní s naším záručným servisom, alebo aby sme vás upozornili na stiahnutie produktov z trhu, či na prípadné bezpečnostné riziká. Na tieto účely oprávňujete

spoločnosť Lenovo používať vaše údaje vo všetkých krajinách, v ktorých podniká, a poskytovať ich subjektom, ktoré konajú v jej mene. Tieto informácie môžeme tiež zverejniť, keď to bude vyžadované zákonom. Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Lenovo sú k dispozícii na adrese [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Na čo sa táto záruka nevzťahuje**

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- nepretržitú a bezproblémovú prevádzku produktu;
- stratu alebo poškodenie údajov produktom;
- akékoľvek softvérové programy, či už poskytnuté s produktom, alebo nainštalované neskôr;
- zlyhanie alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania, nehody, úpravy, nevhodného fyzického a prevádzkového prostredia, prírodných katastrof, napätových výkyvov, nevhodnej údržby či používania v rozpore s materiálmi obsahujúcimi informácie o produkte;
- škody spôsobené neautorizovaným poskytovateľom servisu;
- zlyhanie alebo poškodenie zapríčinené produktmi tretích strán vrátane produktov, ktoré spoločnosť Lenovo poskytne alebo integruje do produktu Lenovo na základe vašej žiadosti;
- žiadnu technickú ani inú podporu, ako napríklad pomoc s otázkami typu „ako vykonať“ a otázkami týkajúcimi sa nastavenia a inštalácie produktu;
- produkty ani dielce so zmeneným alebo odstráneným identifikačným štítkom.

### **Obmedzenie zodpovednosti**

Spoločnosť Lenovo zodpovedá za stratu alebo poškodenie vášho produktu len v čase, keď bol v držbe poskytovateľa servisu, alebo počas prepravy, ak za prepravu zodpovedá poskytovateľ servisu.

Spoločnosť Lenovo ani poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov, ktoré produkt obsahuje.

**V ŽIADNOM PRÍPADE A BEZ OHĽADU NA NESPLNENIE ÚČELU NÁHRADY UVEDENEJ V TOMTO DOKUMENTE NENESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ POBOČKY, DODÁVATELIA ANI POSKYTOVATELIA SERVISU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI, A BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE NÁROK ZALOŽENÝ NA ZMLUVU, ZÁRUKU, NEDBALOSŤ, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO INEJ TEÓRII ZODPOVEDNOSTI: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA SPÔSOBENÉ ŠKODY, 2) STRATA, POŠKODENIE ALEBO ZVEREJNENIE VAŠICH ÚDAJOV, 3) ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, REPRESÍVNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, STRATY ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI LENOVO, JEJ POBOČIEK, DODÁVATEĽOV, PREDAJCOV ALEBO POSKYTOVATEĽOV SERVISU ZA ŠKODY, KTORÉ Z AKEJKOL'VEK PRÍČINY PREKROČILI ČIASTKU SKUTOČNÝCH PRIAMÝCH ŠKÔD, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPREKROČÍ ČIASTKU ZAPLATENÚ ZA PRODUKT.**

**TOTO OBMEDZENIE SA NEVZŤAHUJE NA TELESNÉ UJMY (VRÁTANE USMRTENIA), POŠKODENIE HMOTNÉHO MAJETKU ANI NA POŠKODENIE HMOTNÉHO OSOBNÉHO MAJETKU, ZA KTORÉ NESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO ZODPOVEDNOSŤ PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOLUJÚ VYŇATIE ALEBO OBMEDZENIE NÁHODNÝCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, TAKŽE OBMEDZENIE ANI VYŇATIE UVEDENÉ VYŠŠIE SA V NICH NEUPLATŇUJE.**

### **Ostatné práva**

**TÁTO ZÁRUKA VÁM UDEĽUJE URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA. V ZÁVISLOSTI OD PRÍSLUŠNÝCH ZÁKONOV JEDNOTLIVÝCH KRAJÍN ALEBO JURISDIKCIÍ MÔŽETE MAŤ AJ ĎALŠIE PRÁVA. TAKISTO MÔŽETE MAŤ ĎALŠIE PRÁVA NA ZÁKLADE PÍSOMNEJ DOHODY SO SPOLOČNOSŤOU LENOVO. ŽIADNA ČASŤ TEJTO ZÁRUKY NEMÁ VPLYV NA ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV ZÁKAZNÍKOV VYPLÝVAJÚCICH Z MIESTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOV, KTORÉ RIADIA PREDAJ SPOTREBNÉHO TOVARU A KTORÉ NIE JE MOŽNÉ ZMLUVNE OBMEDZIŤ ANI ODOPRIEŤ.**

---

## Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny

### Austrália

Výraz „Lenovo“ označuje spoločnosť Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefón: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Na čo sa vzťahuje táto záruka:**

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že všetky hardvérové produkty, ktoré ste zakúpili, sú bez chýb v použitých materiáloch a v pracovnom vyhotovení pri dodržaní postupov a podmienok bežného používania počas trvania záruky. Ak produkt počas záručnej lehoty zlyhá v dôsledku skrytej chyby, spoločnosť Lenovo vám poskytne náhradu podľa tejto Obmedzenej záruky. Záručná lehota na produkt sa začína dátumom zakúpenia produktu, ktorý je uvedený na doklade o kúpe alebo faktúre, ak spoločnosť Lenovo písomnou formou neinformuje inak. Záručná lehota a typ záručného servisu, ktoré sa týkajú vášho produktu, sú uvedené v **Časť 3 – Informácie o záručnom servise.**

**VÝHODY POSKYTOVANÉ TOUTO ZÁRUKOU SA UDELUJÚ NAVYŠE K PRÁVAM A NÁHRADÁM, KTORÉ VÁM VYPLÝVAJÚ ZO ZÁKONA, VRÁTANE PRÁV PODĽA ZÁKONA O OCHRANE SPOTREBITELA ŠTÁTU AUSTRÁLIA.**

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Výmena produktu alebo dielca:**

Ak záručný servis zahŕňa výmenu produktu alebo jeho dielca, vymenený produkt alebo dielec sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný produkt alebo dielec sa stane vaším majetkom. Na výmenu máte nárok iba v prípade, že ste žiadnym spôsobom nemenili ani inak neupravovali produkty a dielce Lenovo. Náhradný produkt alebo dielec nemusí byť nový, ale bude v dobrom funkčnom stave a bude minimálne rovnako funkčný, ako nahradzaný produkt alebo dielec. Na náhradný produkt alebo dielec sa bude vzťahovať záruka počas obdobia zostávajúceho do uplynutia záručnej lehoty pôvodného produktu. Produkty a dielce určené na opravu sa nemusia opraviť, ale môžu sa nahradiť renovovanými produktmi alebo dielcami rovnakého typu. Renovované dielce možno použiť na opravu produktu. Ak produkt dokáže zachovať údaje generované používateľom, oprava produktu môže mať za následok stratu údajov.

*Nasledujúca časť sa pridáva k zodpovedajúcej sekcii v Časti 1:*

#### **Používanie osobných kontaktných údajov:**

Spoločnosť Lenovo nebude môcť vykonať servis podľa tejto záruky, ak jej odmietnete poskytnúť svoje údaje alebo ak si neželáte, aby vaše údaje boli poskytnuté našim zástupcom alebo zmluvným partnerom. Máte právo získať prístup k svojim osobným kontaktným údajom a požiadať o opravu chýb na základe zákona o ochrane osobných údajov z roku 1988 tak, že kontaktujete spoločnosť Lenovo.

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Obmedzenie zodpovednosti:**

Spoločnosť Lenovo zodpovedá za stratu alebo poškodenie vášho produktu len v čase, keď bol v držbe poskytovateľa servisu, alebo počas prepravy, ak za prepravu zodpovedá poskytovateľ servisu.

Spoločnosť Lenovo ani poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov, ktoré produkt obsahuje.

**V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM, V ŽIADNOM PRÍPADE A BEZ OHĽADU NA NESPLNENIE ÚČELU NÁHRADY UVEDENEJ V TOMTO DOKUMENTE NENESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ POBOČKY, DODÁVATELIA ANI POSKYTOVATELIA SERVISU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI, A BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE NÁROK ZALOŽENÝ NA ZMLUVE, ZÁRUKU, NEDBALOSŤI, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO INEJ TEÓRII ZODPOVEDNOSTI: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA SPÔSOBENÉ ŠKODY, 2) STRATA, POŠKODENIE ALEBO ZVEREJNENIE VAŠICH ÚDAJOV, 3) ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, REPRESÍVNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, STRATY ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI LENOVO, JEJ POBOČIEK, DODÁVATEĽOV, PREDAJCOV ALEBO POSKYTOVATEĽOV SERVISU ZA ŠKODY, KTORÉ Z AKEJKOL'VEK PRÍČINY PREKROČILI ČIASTKU SKUTOČNÝCH PRIAMÝCH ŠKÔD, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPREKROČÍ ČIASTKU ZAPLATENÚ ZA PRODUKT.**

**TOTO OBMEDZENIE SA NEVZŤAHUJE NA TELESNÉ UJMY (VRÁTANE USMRTENIA), POŠKODENIE HNOTNÉHO MAJETKU ANI NA POŠKODENIE HNOTNÉHO OSOBNÉHO MAJETKU, ZA KTORÉ NESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO ZODPOVEDNOSŤ PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV.**

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Ostatné práva:**

**TÁTO ZÁRUKA VÁM UDEĽUJE URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA. MÁTE AJ INÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV PODĽA ZÁKONA O OCHRANE SPOTEBITEĽA ŠTÁTU AUSTRÁLIA. ŽIADNE USTANOVENIA TEJTO ZÁRUKY NEMAJÚ VPLYV NA ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV, KTORÉ NEMOŽNO ZMLUVNE ZRUŠIŤ ALEBO OBMEDZIŤ.**

Naše produkty sa napríklad dodávajú so zárukami, ktoré nemožno vylúčiť na základe zákona o ochrane spotrebiteľov štátu Austrália. Máte nárok na výmenu alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej chyby a na náhradu za akékoľvek primerane predvídateľné straty alebo škody. Máte tiež nárok na opravu alebo výmenu produktu, ak produkt nespĺňa požadovanú kvalitu a ak chyba nepredstavuje závažnú chybu.

#### **Nový Zéland**

*Nasledujúca časť sa pridáva k zodpovedajúcej sekcii v Časti 1:*

#### **Používanie osobných údajov:**

Spoločnosť Lenovo nebude môcť vykonať servis podľa tejto záruky, ak jej odmietnete poskytnúť svoje údaje alebo ak si neželáte, aby vaše údaje boli poskytnuté našim zástupcom alebo zmluvným partnerom. Máte právo získať prístup k svojim osobným údajom a požiadať o opravu chýb na základe zákona o ochrane osobných údajov z roku 1993 tak, že kontaktujete spoločnosť Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefón: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

#### **Bangladéš, Kambodža, India, Indonézia, Nepál, Filipíny, Vietnam a Srí Lanka**

*Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:*

#### **Rozhodcovské konanie**

Spory, ktoré by vyplynuli z tejto záruky alebo v spojitosti s ňou, vyrieši s konečnou platnosťou arbitráž, ktorá sa uskutoční v Singapure. Táto záruka sa riadi, interpretuje a uplatňuje v súlade so zákonmi štátu Singapur bez ohľadu na konflikt zákonov. Ak ste produkt nadobudli v **Indii**, spory, ktoré by vyplynuli z tejto záruky alebo v spojitosti s ňou, vyrieši s konečnou platnosťou arbitráž, ktorá sa uskutoční v Bangalore v Indii. Arbitráž v Singapure bude prebiehať v súlade s platnými arbitrážnymi pravidlami Medzinárodného arbitrážneho centra v Singapure („Pravidlá SIAC“). Rozhodcovské konanie v Indii sa bude konať v súlade so zákonmi Indie, ktoré budú v tom čase v platnosti. Arbitrážne rozhodnutie bude konečné a záväzné pre obe strany bez možnosti odvolania. Arbitrážne rozhodnutie bude písomné a bude obsahovať vecné závery a právne úsudky. Všetky konania arbitráže vrátane všetkých dokumentov predkladaných na týchto konaniach sa budú viesť v anglickom jazyku. V týchto konaniach má verzia tejto záruky v anglickom jazyku prednosť pred verziami v iných jazykoch.

### **Európsky hospodársky priestor (EEA)**

*Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:*

Zákazníci v rámci EEA môžu spoločnosť Lenovo kontaktovať na adrese: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Servis vyplývajúci z tejto záruky na hardvérové produkty Lenovo, ktoré boli zakúpené v krajinách patriacich do EEA, možno získať vo všetkých krajinách EEA, v ktorých bol produkt uvedený na trh a prístupný spoločnosťou Lenovo.

### **Rusko**

*Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:*

### **Životnosť produktu**

Životnosť produktu je štyri (4) roky od pôvodného dátumu zakúpenia.

## **Časť 3 – Informácie o záručnom servise**

Typ produktu	Krajina alebo oblasť nákupu	Záručná doba	Typ záručného servisu
ThinkPad USB 3.0 Dock	Na celom svete	1 rok	1, 4

Poskytovateľ servisu podľa potreby vykoná opravu alebo výmenu v závislosti od typu záručného servisu platného pre daný produkt a od dostupného servisu. Termín realizácie servisu bude závisieť od času, kedy oznámite poruchu, od dostupnosti náhradných dielcov a iných faktorov.

### **Typy záručného servisu**

#### **1. Servis dielcov vymeniteľných zákazníkom (dielcov „CRU“)**

V prípade servisu dielca CRU vám poskytovateľ servisu dodá na vlastné náklady dielec CRU, ktorý si nainštalujete. Informácie o CRU a o výmene dielcov sú dodávané spolu s produktom a spoločnosť Lenovo ich na požiadanie dá kedykoľvek k dispozícii. Dielce CRU, ktoré môže zákazník jednoducho nainštalovať, sa nazývajú „dielce CRU inštalovateľné zákazníkom“. „Dielce CRU s voliteľným servisom“ sú dielce CRU, pre ktoré sa môžu vyžadovať určité zručnosti a nástroje. Za inštaláciu dielcov CRU inštalovateľných zákazníkom zodpovedá zákazník. V prípade iného typu záručného servisu vášho produktu môžete Poskytovateľa servisu požiadať o inštaláciu dielcov CRU s voliteľným servisom. Za poplatok môže byť k dispozícii voliteľná služba, na základe ktorej vám poskytovateľ servisu alebo spoločnosť Lenovo nainštaluje dielce CRU inštalovateľné zákazníkom. Zoznam dielcov CRU a ich druhov nájdete v publikácii, ktorá sa dodáva spolu s produktom, alebo na adrese [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Ak sa vyžaduje vrátenie chybného dielca CRU, budete na túto skutočnosť upozornení v pokynoch, ktoré sa dodávajú spolu s náhradným dielcom CRU. Ak sa vyžaduje



vrátenie: 1) s náhradným dielcom CRU budú dodané pokyny na vrátenie, predplatený návratový štítok s adresou a prepravný obal, 2) za náhradný dielec CRU sa môže účtovať poplatok, ak poskytovateľovi služby nedoručíte chybný dielec CRU do tridsiatich (30) dní od prijatia náhradného dielca CRU.

## **2. Servis u zákazníka**

V rámci servisu u zákazníka poskytovateľ servisu opraví alebo vymení chybný produkt priamo u zákazníka. Musíte zabezpečiť vhodný pracovný priestor, v ktorom bude možné produkt rozobrať a opätovne zložiť. Niektoré opravy je potrebné dokončiť v servisnom stredisku. V takom prípade poskytovateľ servisu odošle produkt do servisného strediska na vlastné náklady.

## **3. Kuriérska alebo zásielková služba**

V rámci kuriérskej alebo zásielkovej služby sa môže váš produkt opraviť alebo vymeniť vo vyhradenom servisnom stredisku, pričom dopravu zabezpečuje poskytovateľ servisu. Zodpovedáte za odpojenie produktu a jeho zabalenie do prepravného obalu, ktorý vám bude dodaný na vrátenie produktu do určeného servisného strediska. Produkt vyzdvihne kuriér a dopraví ho do určeného servisného strediska. Servisné stredisko vám vráti produkt na vlastné náklady.

## **4. Služba doručenia zákazníkom**

V prípade doručenia zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny bude produkt pripravený na vyzdvihnutie. Ak si produkt nevyzdvihnete, môže s ním poskytovateľ servisu naložiť podľa vlastného uváženia bez akejkoľvek zodpovednosti voči vám.

## **5. Služba poslania zákazníkom**

V prípade poslania zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny vám bude produkt vrátený na náklady a zodpovednosť spoločnosti Lenovo, pokiaľ poskytovateľ servisu nestanoví inak.

## **6. Služba obojsmerného poslania zákazníkom**

V prípade obojsmerného poslania zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny bude produkt pripravený na spätné doručenie na vaše náklady a zodpovednosť. Ak nezariadíte spätné doručenie, poskytovateľ servisu môže s produktom naložiť podľa vlastného uváženia bez akejkoľvek zodpovednosti voči vám.

## **7. Služba výmeny produktu**

Služba výmeny produktu zahŕňa zaslanie náhradného produktu spoločnosťou Lenovo na pracovisko zákazníka. Zákazník je zodpovedný za jeho inštaláciu a overenie správnosti jeho fungovania. Náhradný produkt sa stane majetkom zákazníka a poškodený produkt prejde do vlastníctva spoločnosti Lenovo. Poškodený produkt musíte zabaliť do prepravného obalu, v ktorom ste dostali náhradný produkt, a vrátiť ho spoločnosti Lenovo. Náklady za prepravu oboma smermi hradí spoločnosť Lenovo. Ak nepoužijete kartónový obal, v ktorom vám bol dodaný náhradný produkt, môžete zodpovedať za akékoľvek poškodenie vymeneného produktu vzniknuté počas prepravy. Ak spoločnosti Lenovo nie je doručený chybný produkt do tridsiatich (30) dní od dátumu na potvrdenke o prijatí náhradného produktu, môže vám byť tento produkt zaúčtovaný.

---

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:  
<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

**Importado por:**  
**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**  
**Av. Santa Fe 505, Piso 15**  
**Col. Cruz Manca**  
**Cuajimalpa, D.F., México**  
**C.P. 05349**  
**Tel. (55) 5000 8500**

---

## Príloha C. Vyhlásenie k elektronickým emisiám

Nasledujúce informácie sa týkajú dokovacej stanice ThinkPad USB 3.0 Dock.

---

### Deklarácia súladu s normou Federal Communications Commission (FCC)

ThinkPad USB 3.0 Dock – 0A34193

Tento produkt bol testovaný a vyhovuje normám triedy B digitálnych zariadení podľa časti 15 smerníc FCC. Tieto normy sú navrhované tak, aby zabezpečovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštaláciách. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiové vlny a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie pre rádiovú komunikáciu. Nedá sa však zaručiť, že rušenie pri niektorej inštalácii nenastane. Ak toto zariadenie spôsobuje rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá určiť zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľom odporúčame pokúsiť sa odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledovných opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite odstup medzi zariadením a prijímačom.
- Zariadenie pripojte do zásuvky, ktorá sa nachádza v inom obvode ako prijímač.
- Požiadajte o pomoc predstavitela servisu alebo autorizovaného predajcu.

Spoločnosť Lenovo nezodpovedá za žiadne rušenie televízneho alebo rádiového vysielania, ktoré je spôsobené použitím iných, ako špecifikovaných alebo odporúčaných káblov a konektorov alebo neautorizovanými zmenami alebo modifikáciami tohto produktu. Neautorizované zmeny alebo modifikácie môžu anulovať oprávnenie užívateľa na používanie tohto zariadenia.

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 Pravidiel FCC. Prevádzkovanie podlieha dvom nasledujúcim podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Zodpovedná strana:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Telefónne číslo: 919-294-5900



### Vyhlásenie o súlade s emisiami triedy B podľa ministerstva Industry Canada

Tento digitálne zariadenie triedy B vyhovuje kanadskej norme ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Európska únia – Zhoda so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite

Tento produkt je v zhode s požiadavkami na ochranu podľa smernice Rady Európskej únie 2004/108/EC o aproximácii práva členských štátov týkajúcej sa elektromagnetickej kompatibility. Spoločnosť Lenovo nemôže prevziať zodpovednosť za akékoľvek zlyhanie pri plnení ochranných požiadaviek vyplývajúce z neodporúčanej modifikácie produktu, vrátane inštalácie voliteľných kariet iných výrobcov ako Lenovo.

Tento produkt bol testovaný a vyhovuje limitom pre zariadenia IT triedy B podľa európskej normy EN 55022. Limity pre zariadenia triedy B boli vytvorené pre typické rezidenčné prostredie, aby sa zaistila primeraná ochrana pred rušením s licenčnými komunikačnými zariadeniami.



## Vyhlásenie pre zariadenia triedy B pre Nemecko

### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Vyhlásenie pre zariadenia triedy B pre Kóreu

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Japonské vyhlásenie VCCI pre zariadenia triedy B

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## **Japonské vyhlásenie pre produkty pripojené k elektrickej sieti s menovitým prúdom menším alebo rovným 20 A na fázu**

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制  
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## **Informácie o servise produktu Lenovo pre Taiwan**

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一  
服務電話：0800-000-702



---

## Príloha D. Vyhlásenia

Lenovo nemusí ponúkať produkty, služby alebo komponenty, uvedené v tomto dokumente, vo všetkých krajinách. Informácie o produktoch a službách, dostupných vo vašej krajine, získate od predstaviteľa spoločnosti Lenovo. Žiaden odkaz na produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo, nie je mienený ani nemá v úmysle vyjadriť alebo naznačovať, že možno použiť len tento produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktoré neporušujú žiadne intelektuálne vlastnícke právo spoločnosti Lenovo. Používateľ však zodpovedá za to, aby zhodnotil a overil používanie takéhoto produktu, programu alebo služby.

Lenovo môže mať patenty alebo nevybavené prihlášky patentov pokrývajúce veci opisované v tomto dokumente. Text tohto dokumentu vám nedáva žiadne licencie na tieto patenty. Požiadavky na licencie môžete zaslať písomne na adresu:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU „TAK AKO JE“, BEZ AKÝCHKOLVEK VÝSLOVNÝCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NEPORUŠENIA PRÁV, OBCHODOVATELNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú zrieknutie sa výslovných ani mlčky predpokladaných záruk v určitých operáciách, preto sa na vás toto vyhlásenie nemusí vzťahovať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. V týchto informáciách sa robia periodicky zmeny. Tieto zmeny budú začlenené do nových vydaní tejto publikácie. Spoločnosť Lenovo môže kedykoľvek urobiť vylepšenia alebo zmeny v produktoch alebo programoch popísaných v tejto publikácii bez ohlásenia.

---

## Ochranné známky

Nasledujúce výrazy sú ochrannými známkami spoločnosti Lenovo v USA alebo iných krajinách:

Lenovo  
Logo Lenovo  
ThinkPad  
ThinkVantage

Microsoft, Windows a Windows Vista sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft.

Intel je ochranná známka spoločnosti Intel Corporation v USA alebo iných krajinách.

Názvy iných spoločností, produktov alebo služieb môžu byť ochranné alebo servisné známky iných subjektov.

---

## Informácie o recyklácii

Spoločnosť Lenovo žiada vlastníkov zariadení informačných technológií (IT) o zodpovedné recyklovanie ich zariadení po ukončení ich používania. Spoločnosť Lenovo poskytuje množstvo programov a služieb na recykláciu svojich IT produktov. Informácie o recyklácii produktov Lenovo nájdete na adrese: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informácie o recyklácii a likvidácii pre Japonsko sú k dispozícii na adrese:  
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## **Informácie o recyklácii pre Brazíliu**

### **Declarações de Reciclagem no Brasil**

#### **Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso**

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.



---

## Príloha E. Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS)


---

### RoHS pre Čínu

Informácie v nasledujúcej tabuľke sa týkajú iba produktov vyrobených od 1. marca 2007 a určených na predaj v Čínskej ľudovej republike.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
扩展坞	X	O	O	O	O	O

O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。  
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。  
对于销往欧盟的产品，标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。

 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### Turecké vyhlásenie o zhode

Tento produkt Lenovo vyhovuje všetkým požiadavkám smernice Tureckej republiky obmedzujúcej používanie určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (EEE).

#### Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)" direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

### RoHS pre Ukrajinu

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин





***lenovo***<sup>®</sup>